

# TRA UMSETZUNGSTABELLE

## Überführung der Decabit-Kommandos (DK) in Swistra-Signale

### Das müssen Sie wissen

Ab 1. Januar 2015 werden bei Neuauslieferungen, bei Erweiterungen oder einem Ersatz von TRE<sup>1</sup> ausschliesslich neue Empfängereinheiten eingesetzt. Eine Auswechslung der TRE erfordert somit die Bestückung und Adressierung nach neuem Signalplan (Ablösung Kommandoplan). Diese TRA<sup>2</sup> Umsetzungstabelle hilft Ihnen bei der Erstellung der Installationsanzeige und der Bestellung neuer TRE.

Details zu den Swistra-Signalen sowie die Signale für Energieerzeugungsanlagen (EEA) entnehmen Sie bitte dem Signalplan.

### Voraussetzung

Vorbereitungen und Anpassungen an der Hausinstallation werden vorausgesetzt und gehen zu Lasten des Kunden.

### Kosten

Die Rechnungsstellung der einmaligen Installationskosten bei Erweiterungen erfolgt nach den publizierten Preisinformationen von CKW.

### Kontakt

Zählen und Messen  
Telefon 041 249 56 23  
zaehlen.messen@ckw.ch

DECABIT-KOMMANDO		SWISTRA-SIGNAL			HINWEIS	
DK	Kommando	Draht	TRE-ID	Signal	Draht	
00	Boiler 4 h alt (vor 1986)	2	L10	Boiler 1	2	
01	Boiler 4 h alt 1	2	L10 (L10.16)	Boiler 1 (Option Landwirtschaft)	2	
02	Boiler 4 h 2	2	L10	Boiler 1	2	
03	Boiler 6 h alt 1 (vor 1986)	2	L11	Boiler 2	2	
04	Boiler 8 h alt 1 (vor 1986)	2	L12	Boiler 3	2	
05	Boiler 6 h alt 2 (vor 1986)	2	L11	Boiler 2	2	
06	Boiler 6 h neu	2	L11	Boiler 2	2	
07	Boiler 8 h alt 2 (vor 1986)	2	L12	Boiler 3	2	
08	Boiler 8 h neu	2	L12	Boiler 3	2	
09	Boiler Nacht 4 h alt 309	2	L10	Boiler 1	2	
11	Bäckerei-Boiler Nacht 8 h (DT 55) alt	2	L12	Boiler 3	2	
12	Boiler Nacht 4 h alt 4	2	L10 (L10.16)	Boiler 1 (Option Landwirtschaft)		
15	Boiler Nacht 4 h alt 5	2	L10	Boiler 1	2	
16	Boiler Nacht 4 h alt 6	2	L10 (L10.16)	Boiler 1 (Option Landwirtschaft)	2	Aufheizung bis 4 Uhr (Gruppe 16)
20	Mittags-Spitzensperre 1 h	4	-	-	-	Keine Sperrung mehr, Kommando wird nicht ersetzt
21	Boiler Tag Spitzensperre	3	L29 (L29.16)	Spitzenspernung Notansteuerung	3	Gruppe 16
22	Direktheizung/Wärmepumpe (vor 1987)	5	L14.15 L17	Wärmepumpen 1 / Wärmeanwendungen	6	In Abhängigkeit des Verbrauchers

DECABIT-KOMMANDO		SWISTRA-SIGNAL			HINWEIS	
DK	Kommando	Draht	TRE-ID	Signal	Draht	
23	Bäckerei Backofen alt	4	-	-	6	Keine Sperrung mehr, Kommando wird nicht ersetzt
24	Industrielle Verbraucher / Pumpwerke alt	4	-	-	-	Keine Sperrung mehr, Kommando wird nicht ersetzt
26	Boiler spez. (vor 1957) alt	2	L29	<b>Spitzensperrung</b>	2	
28	Wärmepumpen sperren / Widerstandsheizungen	5	L14,15 L17	<b>Wärmepumpen 1 / Wärmeanwendungen</b>	6	In Abhängigkeit des Verbrauchers
29	Sperrbare Verbraucher	6	L14,15	<b>Wärmepumpen 1</b>	6	
30-47	Speicherheizungen Tag- / Nachtaumladungen	5	DK 30-47	-	-	Ersatz erfolgt bis auf Weiteres mit Decabit-Kommando (wie bisher)
51	Doppeltarif	1	L01	<b>Tarifumschaltung</b> Doppeltarif	1	
51	Leistungsfreigabe in der NT-Zeit	1	L01	<b>Tarifumschaltung</b> Doppeltarif	1	
52	DT alt	1	-	-	-	Keine Sperrung mehr, Kommando wird nicht ersetzt
53	DT Steuerung mit Wochen- tarif 2 alt	1	-	-	-	Keine Sperrung mehr, Kommando wird nicht ersetzt
55	DT Bäckerei- Backhofen / Käserei-Magroboiler alt	1	-	-	-	Keine Sperrung mehr, Kommando wird nicht ersetzt
55	DT Happy Hour alt	1	-	-	-	Keine Sperrung mehr, Kommando wird nicht ersetzt
56	DT Happy Hour alt	1	-	-	-	Keine Sperrung mehr, Kommando wird nicht ersetzt
57	DT Kombi 55/56 alt	1	-	-	-	Keine Sperrung mehr, Kommando wird nicht ersetzt
58	ewl Gasabnahme		DK58	-	-	Ersatz erfolgt bis auf Weiteres mit Decabit-Kommando (wie bisher)
59	Synchronisationsimpuls	1	L03	<b>Synchronisation</b> <b>Uhrwerke</b> Leistungsmessungen, Last- gangmessungen	1	
64/65	Rückstellung Leistungs- zähler O1.XX. alt	1	L02	<b>Rückstellung</b> <b>Leistungszähler</b>	1	
70	Strassenbeleuchtung ganz- nacht voll + red.	7	L30.01	<b>Strassenbeleuchtung</b> <b>ganznacht</b>	7	
71	Strassenbeleuchtung halb- nacht voll + red.	7	L30.04	<b>Strassenbeleuchtung</b> <b>halbnacht</b>	7	
72	Strassenbeleuchtung voll	7	L30.05	<b>Strassenbeleuchtung</b> <b>halbnacht</b> mit Wiedereinschaltung	7	
73	Strassenbeleuchtung Reduzierschaltung	7	L31.02	<b>Strassenbeleuchtung</b> <b>ganznacht</b> Reduzierschaltung	7	
74	Strassenbeleuchtung Reduzierschaltung	7	L31.09	<b>Strassenbeleuchtung</b> <b>ganznacht</b> Reduzierschaltung mit Wiedereinschaltung	7	
80	Sperrbare Verbraucher (Tarif DS)	6	L15	<b>Wärmepumpen 2</b>	6	
81	Sperrbare Verbraucher (Tarif DS)	6	L15	<b>Wärmepumpen 2</b>	6	

<sup>1</sup>TRA Tonfrequenz-Rundsteuer-Anlage

<sup>2</sup>TRE Tonfrequenz-Rundsteuer-Empfänger